

Schmerzskala mit Gesichtern für Kinder - Überarbeitet (FPS-R)

Wählen Sie nachfolgend die Formulierung "wehtun" oder "Schmerzen", je nachdem was zu dem jeweiligen Kind am besten zu passen scheint.

„Diese Gesichter zeigen, wie fest etwas wehtun kann. Dieses Gesicht [zeigen Sie auf das Gesicht links aussen] zeigt, dass es **nicht wehtut**. Diese Gesichter zeigen, dass es **mehr und mehr wehtut** [zeigen Sie auf jedes Gesicht von links nach rechts] **bis zu diesem da** [zeigen Sie auf das Gesicht rechts aussen] - **das zeigt jemand, dem es ganz fest wehtut**. Zeige mir das Gesicht das zeigt, wie fest es dir wehtut [jetzt gerade].“

Vergeben Sie die Punkte **0, 2, 4, 6, 8** oder **10** für die Gesichter von links nach rechts, so dass "0" = "keine Schmerzen" und "10" = "sehr starke Schmerzen" bedeutet. Vermeiden Sie Wörter wie "glücklich" und "traurig". Ziel dieser Skala ist es zu messen, wie Kinder sich innerlich fühlen, und nicht wie ihr Gesichtsausdruck ist.

Genehmigung zur Benutzung. Das Copyright von FPS-R liegt beim Internationalen Verband für die Untersuchung von Schmerzen (IASP) ©2001. Dieses Material darf für **nicht-kommerzielle, klinische, pädagogische, und wissenschaftliche Forschungszwecke** fotokopiert werden. Für die Reproduktion von FPS-R in einem Journal, einem Buch oder auf einer Webseite sowie für jegliche kommerzielle Nutzung der Skala kontaktieren Sie für die Erlaubnis IASP online unter www.iasp-pain.org/FPS-R.

Quellen. Hicks CL, von Baeyer CL, Spafford P, van Korlaar I, Goodenough B. The Faces Pain Scale – Revised: Toward a common metric in pediatric pain measurement. Pain 2001;93:173-183. Bieri D, Reeve R, Champion GD, Addicoat L, Ziegler J. The Faces Pain Scale for the self-assessment of the severity of pain experienced by children: Development, initial validation and preliminary investigation for ratio scale properties. Pain 1990;41:139-150.

(entlang der gestrichelten Linie falten)

10

8

6

4

2

0

